

Erich Hackl
The Salzmänn Family

Published by Diogenes as *Familie Salzmänn*
Original title: *Familie Salzmänn*



Erich Hackl
Familie
Salzmänn
Erzählung aus unserer Mitte

Diogenes

A family story about three generations – about one hundred years and our present-day. It is a story of injustice and poverty, but also of fidelity, friendship and the hope of happiness. And what a story! It is one of a German-Austrian married couple, Hugo and Juliana Salzmänn, whose love hardly stands a chance in times of resistance and exile. It is also the story of their son and how his aunt managed to keep him alive in the direst of circumstances. It is the story of his struggle to retain a close bond to his deceased mother and his futile attempts to win his father's affection and patience. And it is the story of their grandson who – in our present-day – is bullied at his workplace and loses his job when he lets slip one sentence: »My grandma was killed in a concentration camp.« But it is also a collective story »from our midst« that reveals to us what it is to be protective and kind when circumstances seem set to engulf a person.

Contemporary Literature
192 pages
11.6 x 18.4 cm
September 2010

World rights are handled by Diogenes

Movie adaptations

2011: Der Heimwehträger. Neunzig Minuten mit Fritz Kalmar. Eine Freundesgabe

Director: Erich Hackl
Cast: Dokumentation

1990: Abschied von Sidonie

Director: Karin Brandauer
Screenplay: Erich Hackl
Cast: Arghavan Sadeghi-Seragi, Kitty Speiser, Georg Marin

Awards

- 2020 ›Theodor Kramer Preis‹ für Schreiben im Widerstand und Exil
- 2017 ›Menschenrechtspreis des Landes Oberösterreich‹
- 2015 ›Willy und Helga Verkauf-Verlon-Preis‹ für österreichische antifaschistische Publizistik an Erich Hackl
- 2015 ›Ehrenring‹ seiner Geburtsstadt Steyr
- 2015 Vom österreichischen Bundeskanzleramt vergebener Übersetzerpreis ›Translatio‹ an Erich Hackl für sein Lebenswerk als Übersetzer von spanischer und insbesondere lateinamerikanischer Literatur
- 2015 ›Literaturpreis der Österreichischen Industrie – Anton Wildgans‹ an Erich Hackl
- 2013 ›Adalbert-Stifter-Preis Oberösterreich‹, Großer Kulturpreis des Landes Oberösterreich
- 2011 Ehrendoktor der Universität Salzburg
- 2006 ›Donauland-Sachbuchpreis‹, Wien
- 2004 ›Ehrenpreis des Österreichischen Buchhandels für Toleranz in Denken und Handeln‹ für sein Gesamtwerk
- 2002 ›Solothurner Literaturpreis‹ für sein Gesamtwerk
- 2002 ›Preis der Stadt Wien für Literatur‹ für *Die Hochzeit von Auschwitz*
- 1998 ›Premio Hidalgo‹ der spanischen Romavereinigung Presencia Gitana für sein Gesamtwerk
- 1996 ›Bruno Kreisky-Preis für das politische Buch‹ für *In fester Umarmung*
- 1995 ›Gerrit-Engelke-Literaturpreis‹ der Landeshauptstadt Hannover für sein Gesamtwerk
- 1994 ›Kulturpreis des Landes Oberösterreich‹
- 1991 ›Österreichischer Förderungspreis für Literatur‹
- 1991 ›Prix de littérature étrangère Ecureuil‹ anlässlich der 5. Buchmesse in Bordeaux für *Abschied von Sidonie*
- 1991 ›Evangelischer Buchpreis‹ des Deutschen Verbandes Evangelischer Buchereien für *Abschied von Sidonie*



Erich Hackl, born in Steyr, Austria in 1954, studied German and Spanish and worked as a teacher and editor for a number of years. Madrid and Vienna, where he works as a writer and translator, have been home to him for a long time now. His stories are based on authentic cases. *Aurora's Motive* and *Farewell Sidonia* are on school reading lists. Erich Hackl has received numerous awards, including the 2017 ›Human Rights Award‹ of the state of Upper Austria, the ›Anton Wildgans Prize 2015‹ by the Federation of Austrian Industry and the ›Award for Literature‹ from the city of Vienna in 2002.

Awards (cont'd)

- 1988 ›1. Grand-Prix Genève – Europe‹ der Union europäischer Fernsehanstalten (EBU) für das Filmdrehbuch *Sidonia Adlersburg*
- 1987 ›Aspekte-Literaturpreis‹ für die Erzählung *Auroras Anlaß*

Praise

Erich Hackl

»A masterful and authoritative chronicler.« – Michael Opitz / Deutschlandradio Berlin

»The name Erich Hackl has become a trademark for wonderfully sensitive real-life stories unique in contemporary German literature.« – Tobias Becker / KulturSpiegel, Hamburg

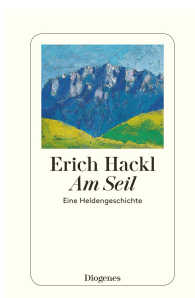
»Erich Hackl's concise and hauntingly dense works of prose have gained him a huge audience and great success. At the bottom of his efforts are usually some forgotten beings, victims of our century's cruel history, with their authentic albeit not exactly remembered biography. Here Hackl, the Austrian author, overly sensitized perhaps because of his own country's extreme insensitivities, steps in and tries to bring about an act of belated justice and redemption. This obviates the question whether Hackl is a fiction writer or a historian, a lawyer of the ›small people‹ or a missionary voice of human dignity: he is all of these, and ideally they all add up to make a writer.« – Erich Wolfgang Skwara / World Literature Today, New York

»One of Austria's virtuoso masters of language [. . .] who has done more to correct our image of history than a dozen historians put together.« – Thomas Rothschild / Die Presse, Vienna

»Erich Hackl's narrative is masterful and compelling.« – Der Tagesspiegel, Berlin



More Happiness in Life
432 pages
2019



Roped Together
128 pages
2018
Bestseller



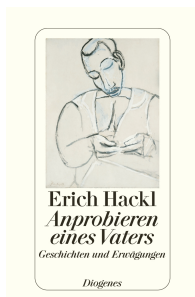
Three Tearless Stories
160 pages
2014



This Book Belongs to My Mother
128 pages
2013



As If an Angel
176 pages
2007



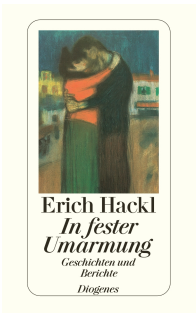
If the Father Fits
304 pages
2004



Wedding at Auschwitz
192 pages
2002
Award winner

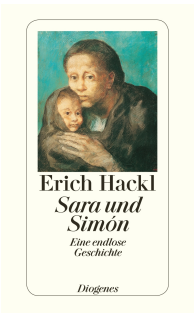


Love at First Sight
80 pages
1999

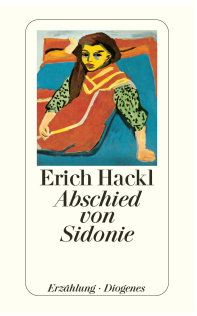


In a Firm Embrace
336 pages
1996

 **Award winner**

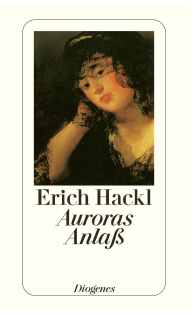


Sara And Simón
208 pages
1995




Farewell Sidonia
128 pages
1989

 **Award winner**
 **Movie Adaptation**
 **Bestseller**



Aurora's Motive
144 pages
1987

 **Award winner**
 **Bestseller**